



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/15455/Corr.1
18 octubre 1982
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA FUERZA PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL LIBANO

Corrección

Párrafo 7

Sustitúyase el texto actual por el siguiente

7. Durante la mayor parte del período que abarca el informe, siguió siendo problemático el apoyo logístico de la Fuerza. Se mantuvieron las restricciones a la libertad de circulación de la FPNUL impuestas por las fuerzas israelíes, con excepción de las comunicaciones por tierra entre el cuartel general de la FPNUL en Naqoura y la zona de despliegue. En particular, la FPNUL sigue limitada en su libertad de circulación al norte de los cuarteles de Tiro. En la mayoría de los casos la Fuerza no había podido restablecer sus contactos normales con las autoridades libanesas en Beirut y, en términos generales, tampoco había podido reabrir sus canales logísticos normales con el puerto de Beirut y sus fuentes de abastecimientos libanesas. La reducción sistemática de las comunicaciones por tierra y por aire entre Naqoura, las diversas zonas de los batallones y el resto del Líbano, incluida su capital, había sido un ejemplo inquietante de las restricciones a que se había visto sometida la FPNUL por las fuerzas israelíes. No obstante, se llegó hace poco a arreglos prácticos con las autoridades israelíes, lo que ha hecho posibles ciertas mejoras desde el 11 de octubre de 1982. En particular, la FPNUL ha podido reanudar los vuelos de helicópteros en su zona de operaciones y, tras la reapertura del aeropuerto internacional de Beirut, se ha permitido normalmente la llegada a Beirut de dos vuelos diarios. El 12 y el 13 de octubre se enviaron a Beirut dos convoyes por carretera. A partir del 18 de octubre, la FPNUL espera empezar a mandar a Beirut convoyes mayores tres veces por semana. Confío sinceramente en que la petición formulada por el Consejo de Seguridad de que se preste cooperación a las fuerzas de las Naciones Unidas en la zona, según se expresa en el párrafo 6 de su resolución 521 (1982) será atendida plenamente en el futuro y en que todos los interesados cooperarán plenamente con la FPNUL en el desempeño de sus tareas.

